

# PORTUGUESE

October 2020



## Como se registrar e colocar crédito no seu Cartão Dirigo TouchPass

Há duas maneiras simples de colocar crédito no seu Cartão TouchPass

### 1. Coloque crédito nos locais de venda cadastrados:

Você pode recarregar em um dos vários locais cadastrados e utilizar dinheiro ou cartão de crédito/débito para adicionar fundos à sua conta TouchPass. Consulte a lista de locais cadastrados no verso (página 2).

### 2. Para carregar crédito online:

Você pode registrar o seu cartão e acessar sua conta do TouchPass para colocar crédito online em **Touchpass.com**.

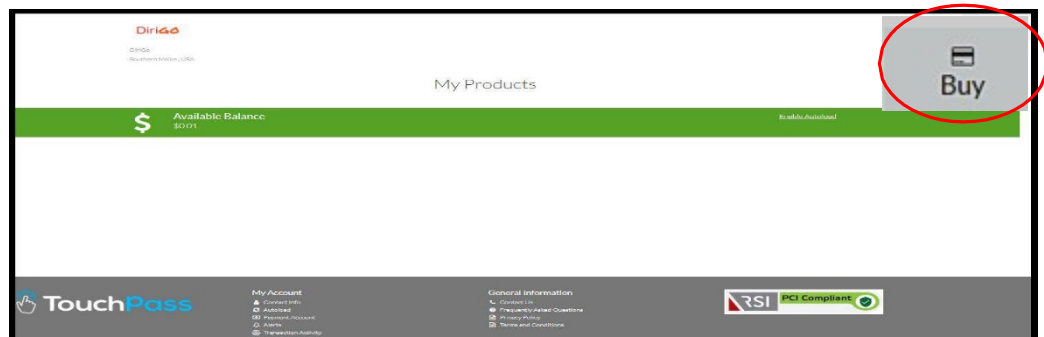
### Como registrar o seu cartão:

Acesse Touchpass.com, clique em **"Register"** (Registrar) no menu principal e, em seguida, clique em **"I want to use a Card"** (Eu quero utilizar um cartão). Na seção de registro, escreva um nome de usuário e senha (mínimo de 8 caracteres contendo: letra maiúscula, letra minúscula e número), escreva o número que se encontra na parte posterior do seu cartão TouchPass, leia e aceite os termos e condições e, em seguida, clique em **"Register"** (Registrar).

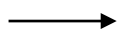
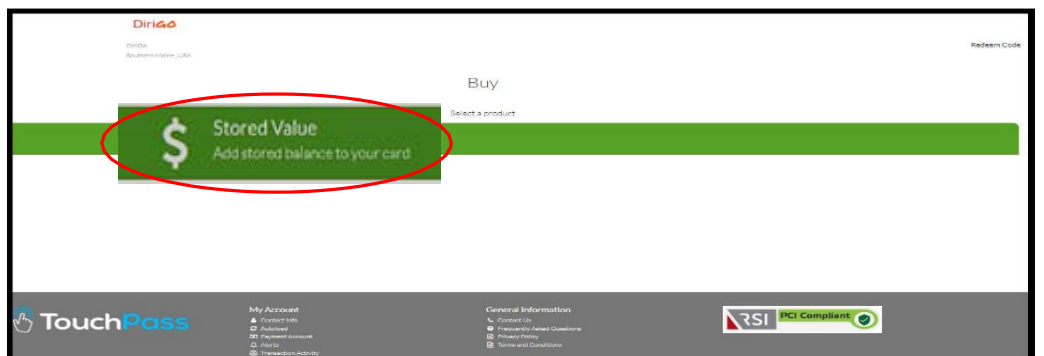
A screenshot of the TouchPass registration form. It includes fields for Username, Email (for notifications), Password (with a 'Create a new password' link), Password Verify, and Card Number. There is a checkbox for 'I have read and agree to the Terms and Conditions' and a blue 'REGISTER' button circled in red. A link for 'Already registered? Sign in' is at the bottom.

### Adicione crédito à sua conta:

Quando estiver registrado e com acesso à conta, clique em **"Buy"** (Comprar) no canto superior direito do menu principal.



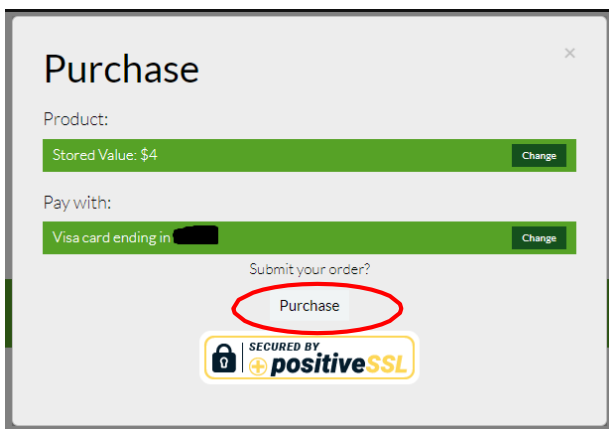
Em seguida, clique na barra verde **"Stored Value"** (Crédito disponível) para abrir o menu de compra.



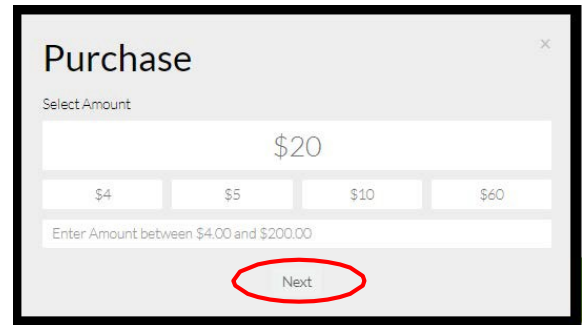
Escreva o valor que deseja carregar no seu cartão (pode adicionar qualquer valor entre US\$ 4 e US\$ 200) e em seguida, clique em **"Next"** (Próximo).

Escreva as informações do seu cartão de crédito ou débito e clique em **"Save Payment Method"** (Salvar método de pagamento).

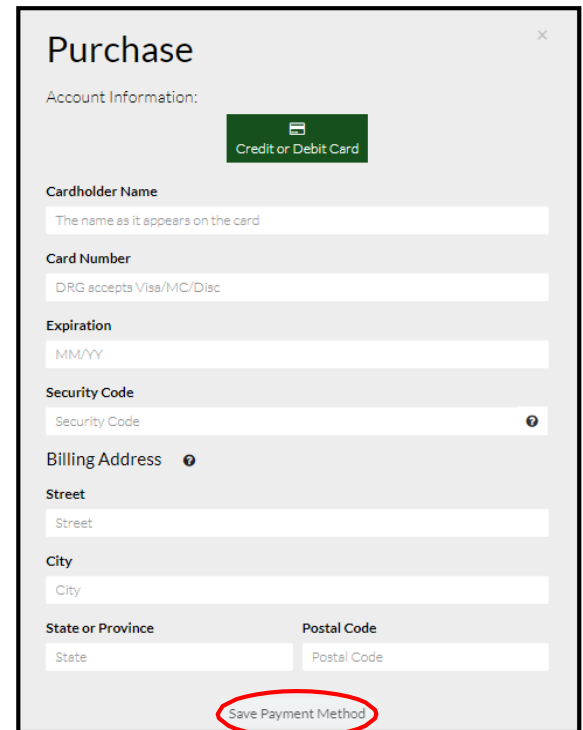
**Revise as informações para certificar-se de que você está carregando a quantia desejada** (nenhum reembolso será feito) e a seguir clique **"Purchase"** (Comprar) para finalizar a transação. Quando regressar ao menu inicial, verá o seu saldo disponível.



The screenshot shows the 'Purchase' screen with the following details: Product: Stored Value: \$4 (with a 'Change' button); Pay with: Visa card ending in [redacted] (with a 'Change' button); Submit your order? (with a 'Purchase' button circled in red); and a 'SECURED BY positiveSSL' logo.



The screenshot shows the 'Purchase' screen with the 'Select Amount' section. The amount \$20 is entered in the input field. Below the input field are buttons for \$4, \$5, \$10, and \$60. A note says 'Enter Amount between \$4.00 and \$200.00'. The 'Next' button is circled in red.



The screenshot shows the 'Purchase' screen with the 'Account Information' section. It includes a 'Credit or Debit Card' button, fields for Cardholder Name, Card Number (with a note 'DRG accepts Visa/MC/Disc'), Expiration (MM/YY), Security Code, Billing Address, Street, City, State or Province, and Postal Code. The 'Save Payment Method' button is circled in red.

**LEMBRETE IMPORTANTE: Um cliente não pode ter um cartão DiriGo TouchPass ativo e uma conta no aplicativo móvel ao mesmo tempo. Se colocar o número do seu cartão no aplicativo móvel, o cartão será desativado. Uma segunda via de cartão custa US\$ 5. Se utilizar o smartphone para carregar o cartão, certifique-se de que acessou via Touchpass.com e não através do aplicativo móvel.**

### Locais de recarga cadastrados: (em vigor a partir de 15/9/2020)

- Metro Pulse - 21 Elm St., Portland
- Prefeitura de South Portland - 25 Cottage Rd., South Portland
- Centro de Transportes de Saco (Estação Ferroviária) - 138 Main St., Saco
- CVS - 449 Forest Ave., Portland
- CVS - 111 Auburn St., Portland
- CVS - 1406 Congress St., Portland
- CVS - 510 Congress St., Portland
- CVS - 870 Main St., Westbrook
- CVS - 51 Market St., South
- Portland CVS - 384 Elm St., Biddeford
- CVS - 12 Middle St., Freeport

Mais locais de recarga estarão disponíveis!

**Acesse [DiriGoTouchpass.org](http://DiriGoTouchpass.org) para obter a lista atualizada de locais de recarga.**

**Mais informações sobre o seu cartão DiriGo TouchPass**  
Seu Cartão DiriGo TouchPass pode ser usado no Greater Portland METRO, Biddeford Saco Old Orchard Beach Transit e South Portland Bus Service.  
**Para obter informações adicionais e links das três agências, acesse: [DiriGoTouchPass.org](http://DiriGoTouchPass.org)**  
**Ligue: 833-272-7270**